

# LA CONFUSION DES LANGUES

Texte de Bible: **Genèse 9:1-3, 7-17; 11:1-9; (10:1-32)**

LEÇON 7 COURS DES JEUNES

**VERSET DE MEMOIRE:** "Il a fait que tous les hommes, sortis d'un seul sang, habitassent sur toute la surface de la terre" (Actes 17:26).

Texte de Bible –  
French Louis Segond

## **Genèse 9:1-3, 7-17**

9:1 Dieu bénit Noé et ses fils, et leur dit: Soyez féconds, multipliez, et remplissez la terre.

9:2 Vous serez un sujet de crainte et d'effroi pour tout animal de la terre, pour tout oiseau du ciel, pour tout ce qui se meut sur la terre, et pour tous les poissons de la mer: ils sont livrés entre vos mains.

9:3 Tout ce qui se meut et qui a vie vous servira de nourriture: je vous donne tout cela comme l'herbe verte.

9:7 Et vous, soyez féconds et multipliez, répandez-vous sur la terre et multipliez sur elle.

9:8 Dieu parla encore à Noé et à ses fils avec lui, en disant:

9:9 Voici, j'établis mon alliance avec vous et avec votre postérité après vous;

9:10 avec tous les êtres vivants qui sont avec vous, tant les oiseaux que le bétail et tous les animaux de la terre, soit avec tous ceux qui sont sortis de l'arche, soit avec tous les animaux de la terre.

9:11 J'établis mon alliance avec vous: aucune chair ne sera plus exterminée par les eaux du déluge, et il n'y aura plus de déluge pour détruire la terre.

9:12 Et Dieu dit: C'est ici le signe de l'alliance que j'établis entre moi et vous, et tous les êtres vivants qui sont avec vous, pour les générations à toujours:

9:13 j'ai placé mon arc dans la nue, et il servira de signe d'alliance entre moi et la terre.

## **RÉFÉRENCES DE BIBLE:**

### **COMMENTAIRE:**

#### **L'Arc-en-Ciel**

La bénédiction de Dieu fut sur Noé et ses fils quand ils quittèrent l'arche. Dieu leur donna une merveilleuse promesse selon laquelle Il ne détruirait plus les habitants de la terre par le déluge. Dieu fit une alliance avec Noé et ses fils. Cet accord fut entre Dieu et l'homme. Ce fut une promesse que Dieu protégerait les hommes et les bénirait. Comme signe de Sa promesse, Dieu plaça l'arc-en-ciel. Noé et sa famille ne furent pas les seuls à voir l'arc-en-ciel, mais nous aussi, aujourd'hui pouvons voir la marque de la promesse de Dieu dans le ciel. L'arc-en-ciel est un merveilleux souvenir, mettant l'adoration dans le cœur et la louange sur les lèvres des enfants de Dieu. Beaucoup d'autres personnes le regardent comme un phénomène de la nature – les rayons solaires reflétés sur les gouttes de pluie provoquent les couleurs spectrales. Il n'y a aucune vénération divine dans leur cœur.

#### **Babel**

Les familles des enfants de Noé étaient les habitants de la terre. Ils vivaient au pays de Schinear, entre le Tigre et l'Euphrate qui sont des fleuves. Ils étaient partis des montagnes d'Ararat où l'arche s'était arrêtée après le déluge, pour se rendre là. L'un des fils de Noé, Cham, avait un petit-fils nommé Nimrod. Nimrod fut un vaillant chasseur, et il régna d'abord sur Babel, qui, nous a-t-on dit, devint la cité de Babylone. En plus du fait d'avoir été l'emplacement d'une ancienne cité, il y a une autre raison pour laquelle on se souvient de Babel.

Cham, avec ses deux frères, Sem et Japhet, ont probablement parlé du grand déluge à leurs familles. Sans doute, ils avaient appris que Dieu avait dit qu'ils devraient remplir de nouveau la terre. Mais ils n'approuvèrent pas l'idée d'être dispersés sur la terre. Ils aimèrent la plaine de Schinear. Tous leurs parents vivaient là. Ils parlèrent tous la même langue. Ils discutèrent et décidèrent de bâtir une tour dont le sommet pourrait toucher le ciel. Ils donnèrent comme raison de la construction d'une telle tour: "Afin que nous ne soyons pas dispersés sur la face de toute la terre".

#### **Une Tour**

Construire une tour de grande taille, nécessite beaucoup de travaux. Il n'y avait pas de pierres à utiliser; ils fabriquèrent donc des briques, les cuisèrent au feu, et se servirent de bitume, qui est probablement un résidu minéral communément utilisé en Assyrie jusqu'à ce jour. Leur ambition était de se faire un nom, et ils étaient poussés par l'orgueil. Ils devaient avoir travaillé dur: certains travaillaient l'argile, fabriquaient des briques, les séchaient, pendant que d'autres transportaient les briques, et mélangeaient le bitume et le ciment, et posaient les briques. Tout ce travail, et après quoi, l'échec! Ils s'étaient faits un nom, mais pas une bonne réputation. "La réputation est préférable à de grandes richesses" (Proverbes 22:1).

9:14 Quand j'aurai rassemblé des nuages au-dessus de la terre, l'arc paraîtra dans la nue;

9:15 et je me souviendrai de mon alliance entre moi et vous, et tous les êtres vivants, de toute chair, et les eaux ne deviendront plus un déluge pour détruire toute chair.

9:16 L'arc sera dans la nue; et je le regarderai, pour me souvenir de l'alliance perpétuelle entre Dieu et tous les êtres vivants, de toute chair qui est sur la terre.

9:17 Et Dieu dit à Noé: Tel est le signe de l'alliance que j'établis entre moi et toute chair qui est sur la terre.

### **Genèse 11:1-9**

11:1 Toute la terre avait une seule langue et les mêmes mots.

11:2 Comme ils étaient partis de l'orient, ils trouvèrent une plaine au pays de Schinear, et ils y habitèrent.

11:3 Ils se dirent l'un à l'autre: Allons! faisons des briques, et cuisons-les au feu. Et la brique leur servit de pierre, et le bitume leur servit de ciment.

11:4 Ils dirent encore: Allons! bâtissons-nous une ville et une tour dont le sommet touche au ciel, et faisons-nous un nom, afin que nous ne soyons pas dispersés sur la face de toute la terre.

11:5 L'Eternel descendit pour voir la ville et la tour que bâtissaient les fils des hommes.

11:6 Et l'Eternel dit: Voici, ils forment un seul peuple et ont tous une même langue, et c'est là ce qu'ils ont entrepris; maintenant rien ne les empêcherait de faire tout ce qu'ils auraient projeté.

11:7 Allons! descendons, et là confondons leur langage, afin qu'ils n'entendent plus la langue, les uns des autres.

11:8 Et l'Eternel les dispersa loin de là sur la face de toute la terre; et ils cessèrent de bâtir la ville.

Tous ceux qui lisent la Bible connaissent la tour de Babel et la confusion qui s'en est résultée.

### **Le Chemin**

Que c'est insensé de la part des gens de penser qu'ils pouvaient bâtir une tour qui toucherait le ciel! Même de nos jours de grande connaissance et machinerie moderne, l'immeuble le plus élevé dans le monde, haut de 1472 pieds (485,76 m), est de loin peu élevé pour atteindre le ciel; et la plus haute altitude que l'homme ait pu atteindre par avion est de 79.494 pieds (26233,02 m) au-dessus de la terre, ce qui ne l'a pas emmené à la demeure de Dieu.

Dieu a pourvu le chemin par lequel l'homme peut passer pour aller demeurer avec Lui au Ciel. Le chemin qui va au Ciel n'est pas celui des bonnes œuvres. C'est par l'obéissance à Jésus-Christ, le Fils de Dieu. Jésus dit: "Je suis le chemin, la vérité, et la vie. Nul ne vient au Père que par moi" (Jean 14:6). Beaucoup de gens essaient d'acheter leur chemin ou de se frayer un chemin pour être avec Dieu à travers toute l'éternité. Au lieu d'obéir à la Parole de Dieu, ils créent leur propre religion. Ils ramènent la Bible à leur convenance. Ils se trompent, en pensant qu'ils font réellement ce qui est juste. Dans les proverbes, nous lisons: "Telle voie paraît droite à un homme, mais son issue, c'est la voie de la mort" (Proverbes 16:25).

### **La Prière**

Certains enfants pensent qu'ils iront au Ciel parce que leurs parents sont des Chrétiens. Ils pensent qu'ils seront qualifiés pour le Ciel par les prières de leurs parents. Mais, les Paroles de l'Eternel vinrent à Ezéchiël, disant: "L'âme qui pêche, c'est celle qui mourra. Le fils ne portera pas l'iniquité de son père, et le père ne portera pas l'iniquité de son fils. La justice du juste sera sur lui, et la méchanceté du méchant sera sur lui" (Ezéchiël 18:20). Ezéchiël continue en disant qu'une personne peut se repentir, avoir ses péchés pardonnés, faire ce qui est juste; et, ainsi, avoir la vie éternelle. Les prières des parents Chrétiens sont merveilleuses et utiles. Mais chaque individu doit faire la paix avec Dieu.

### **Un Voleur et un Brigand**

Jésus a comparé le Ciel à une bergerie et les Chrétiens au troupeau. Jésus dit: "Je suis la porte. Si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé" (Jean 10:9). Il dit aussi: "Celui qui n'entre pas par la porte dans la bergerie, mais qui y monte par ailleurs, est un voleur et un brigand" (Jean 10:1). Ceux-là qui tentent de monter par un autre chemin échoueront comme les gens qui commencèrent à bâtir la tour de Babel.

### **Sans Dieu**

Les familles des fils de Noé avaient dit: "Faisons-nous une réputation". Ces gens faisaient des projets de leurs vies et bâtissaient sans considérer la volonté de Dieu. Ils sentirent probablement qu'ils n'avaient besoin d'aucune aide. Ils ne priaient pas et ne demandaient pas à Dieu ce qu'Il pensait de leur projet. Ils ne voulaient pas faire ce que Dieu avait dit. Ils se rebellèrent contre Dieu. Le nom de Nimrod signifie "rebelle". Quand une personne veut faire sa propre volonté au lieu de celle de Dieu, elle se rebelle contre Dieu.

### **Rien de Cacher**

Dieu savait ce qui se passait à Babel. "Les yeux de l'Eternel sont en tout lieu, observant les méchants et les bons" (Proverbes 15:3). "Car Dieu voit la conduite de tous, Il a les regards sur les pas de chacun" (Job 34:21). "Car les voies de l'homme sont devant les yeux de l'Eternel, qui observe tous ses sentiers" (Proverbes 5:21). Il se peut que tu te souviennes d'une faute que tu avais commise, laquelle personne d'autre ne sait. Mais, sache que Dieu le sait. Peut-être que

11:9 C'est pourquoi on l'appela du nom de Babel, car c'est là que l'Eternel confondit le langage de toute la terre, et c'est de là que l'Eternel les dispersa sur la face de toute la terre.

### **Genèse 10:1-32**

10:1 Voici la postérité des fils de Noé, Sem, Cham et Japhet. Il leur naquit des fils après le déluge.

10:2 Les fils de Japhet furent: Gomer, Magog, Madaï, Javan, Tubal, Méschec et Tiras.

10:3 Les fils de Gomer: Aschkenaz, Riphath et Togarma.

10:4 Les fils de Javan: Elischa, Tarsis, Kittim et Dodanim.

10:5 C'est par eux qu'ont été peuplées les îles des nations selon leurs terres, selon la langue de chacun, selon leurs familles, selon leurs nations.

10:6 Les fils de Cham furent: Cusch, Mitsraïm, Puth et Canaan.

10:7 Les fils de Cusch: Saba, Havila, Sabta, Raema et Sabteca. Les fils de Raema: Séba et Dedan.

10:8 Cusch engendra aussi Nimrod; c'est lui qui commença à être puissant sur la terre.

10:9 Il fut un vaillant chasseur devant l'Eternel; c'est pourquoi l'on dit: Comme Nimrod, vaillant chasseur devant l'Eternel.

10:10 Il régna d'abord sur Babel, Erec, Accad et Calné, au pays de Schinear.

10:11 De ce pays-là sortit Assur; il bâtit Ninive, Rehoboth Hir, Calach,

10:12 et Résen entre Ninive et Calach; c'est la grande ville.

10:13 Mitsraïm engendra les Ludim, les Anamim, les Lehabim, les Naphtuhim,

10:14 les Patrusim, les Casluhim, d'où sont sortis les Philistins, et les Capthorim.

10:15 Canaan engendra Sidon, son premier-né, et Heth;

10:16 et les Jébusiens, les Amoréens, les Guirgasiens,

tes parents ou ton professeur ne l'ont pas sue, mais Dieu l'a sue. Elle sera révélée un jour, à moins que tu demandes le pardon et que tu la réparés. Nous lisons: "Il n'y a rien de caché qui ne doive être découvert, ni de secret qui ne doive être connu. C'est pourquoi tout ce que vous aurez dit dans les ténèbres sera entendu dans la lumière, et ce que vous aurez dit à l'oreille dans les chambres sera prêché sur les toits" (Luc 12:2, 3).

### **Dispersés**

L'Eternel descendit pour regarder Babel et la tour. Il vit plus que la cité et la tour. Dieu vit la rébellion dans les cœurs des gens. Ils pensèrent qu'ils seraient en sécurité. Ils mirent leur confiance en des choses matérielles – la tour en brique et le bitume. La chose même qu'ils craignaient arriva. Ils étaient dispersés. Dieu l'a fait. Dieu confondit leur langage, afin qu'ils ne se comprennent pas les uns les autres. Au lieu d'une seule langue, il y en eut plusieurs. Peux-tu imaginer cette confusion? Quand ils travaillaient, quelqu'un essayait de réclamer des briques, mais personne ne pouvait comprendre ce qu'il disait. Quelqu'un d'autre pourrait demander des briques du four, mais personne ne sut ce qu'il disait. Ils finirent par "cesser" de bâtir la ville et ne parvinrent à l'achever. Ils n'aimèrent plus travailler ensemble; ils n'aimèrent plus vivre ensemble, du moment où ils ne pouvaient se comprendre les uns les autres. Ils commencèrent par se disperser sur la surface de toute la terre.

Aujourd'hui, on a besoin d'interprètes, de dictionnaires de langues étrangères, de code international, et d'autres moyens par lesquels les gens de différentes nationalités peuvent comprendre la langue des autres.

Cela est seulement une partie du malheur qui arriva aux gens qui mirent leur confiance en des choses de ce monde. Les enfants des parents riches comptent souvent sur l'argent pour les aider en temps de malheur. Quelques jeunes gens considèrent l'éducation comme leur seul moyen de succès. Quelques enfants comptent entièrement sur leur capacité pour arriver à bout de leur malheur. Beaucoup de gens comptent sur l'habileté de l'homme et la médecine moderne pour assurer leur bonne santé. Que feront-ils, quand toutes ces choses feront défaut? Il peut sembler que certains hommes réussissent maintenant, mais que feront-ils, quand ils seront debout devant Dieu? La Bible parle des temps où les idoles en argent et en or (l'argent) seront jetées aux rats et aux chauves-souris (Esaïe 2:20: *"En ce jour, les hommes jetteront Leurs idoles d'argent et leurs idoles d'or, Qu'ils s'étaient faites pour les adorer, Aux rats et aux chauves-souris"*). Jésus ne faillit jamais, mais toute autre personne peut faillir et finira par faillir. Des Psaumes de David, nous lisons: "Heureux l'homme qui place en l'Eternel sa confiance" (Psaume 40:5).

### **D'un Seul Sang**

Nous apprenons, de cette leçon sur la tour de Babel, un fait historique qui n'est expliqué nulle part. Beaucoup s'étonnent des différentes langues de gens et de la manière dont les gens arrivent à vivre en de nombreux endroits de la terre. La Bible nous dit que Noé avait trois fils et "c'est leur postérité qui peupla toute la terre". Dieu confondit leur langage, afin qu'ils ne puissent "entendre la langue les uns des autres". L'Eternel dispersa les gens sur la face de toute la terre.

Des trois fils de Noé, le peuple de la terre fut divisé: Sem fut le père des Hébreux; les descendants de Japhet furent les Grecs, les Romains et les races des Anglo-Saxons; pendant que les descendants de Cham vivent en grande partie en Afrique.

L'Eternel "a fait que tous les hommes, sortis d'un seul sang, habitassent sur toute la surface de la terre" (Actes 17:26).

10:17 les Héviens, les Arkiens, les Siniens,

10:18 les Arvadiens, les Tsemariens, les Hamathiens.

Ensuite, les familles des Cananéens se dispersèrent.

10:19 Les limites des Cananéens allèrent depuis Sidon, du côté de Guérar, jusqu'à Gaza, et du côté de Sodome, de Gomorrhe, d'Adma et de Tseboïm, jusqu'à Léscha.

10:20 Ce sont là les fils de Cham, selon leurs familles, selon leurs langues, selon leurs pays, selon leurs nations.

10:21 Il naquit aussi des fils à Sem, père de tous les fils d'Héber, et frère de Japhet l'aîné.

10:22 Les fils de Sem furent: Elam, Assur, Arpacschad, Lud et Aram.

10:23 Les fils d'Aram: Uts, Hul, Guéter et Masch.

10:24 Arpacschad engendra Schélach; et Schélach engendra Héber.

10:25 Il naquit à Héber deux fils: le nom de l'un était Péleg, parce que de son temps la terre fut partagée, et le nom de son frère était Jokthan.

10:26 Jokthan engendra Almodad, Schéleph, Hatsarmaveth, Jérach,

10:27 Hadoram, Uzal, Dikla,

10:28 Obal, Abimaël, Séba,

10:29 Ophir, Havila et Jobab. Tous ceux-là furent fils de Jokthan.

10:30 Ils habitèrent depuis Méscha, du côté de Sephar, jusqu'à la montagne de l'orient.

10:31 Ce sont là les fils de Sem, selon leurs familles, selon leurs langues, selon leurs pays, selon leurs nations.

10:32 Telles sont les familles des fils de Noé, selon leurs générations, selon leurs nations.

Et c'est d'eux que sont sorties les nations qui se sont répandues sur la terre après le déluge.

## **QUESTIONS**

1. Que représentait l'arc-en-ciel?
2. Quels sont les noms des trois fils de Noé?
3. Que signifie le nom Nimrod?
4. De quoi la tour de Babel fut-elle faite?
5. Pourquoi les gens ont-ils commencé par bâtir la tour?
6. Jusqu'à quelle hauteur projetèrent-ils de la bâtir?
7. Comment les gens furent-ils dispersés sur la terre?
8. En qui devons-nous mettre notre confiance?
9. Combien de nations Dieu fit-Il d'un seul sang?